Des PRIMES magnifiques et sûres maintenant

avec les PRODUITS DE NETTOYAGE

« CADOL » et « IDOL »

et les PRODUITS D'ENTRETIEN

« ISOL »

Un bon-prime d'une réelle valeur se trouve dans chaque article ! Les produits « CADOL », « IDOL » et « ISOL », quoique vendus avec bons-primes, ne sont pas plus chers que les autres produits similaires : au contraire ! Et ce sont des produits de qualité supérieure. Des milliers de ménagères les emploient déjà. Faites comme elles ! Employez tous les produits « CADOL » indistinctement et vous obtiendrez, vous aussi, *gratuitement*, des primes magnifiques.

Voyez ci-dessous le cadeau supplémentaire qui vous est offert. Profitez-en ! il est gratis !

UN MAGNIFIQUE MOUCHOIR

A TOUT ACHETEUR

DE

2 paquets d'IDOL

IDOL *le MEILLEUR PRODUIT pour blanchir le linge par l'oxygène.*

Dans chaque paquet, UN BON-PRIME donnant droit à de Jolis Cadeaux

Demandez à votre fournisseur la liste complète des magnifiques Primes offertes en échange des Bons

DEMANDES D'EMPLOI

Contredame Bonnetier spécialisée dans la fabrication des bas et chaussettes, cherche place région Nord. Ecrire A. A. D. au journal. 12447d

Employé sérieux bonne instruction, apte à tous trav. bureau, recherche emploi stable. Ec. Y. X. X. Jal. 76491d

FINE CUISINIERE cherche divers et réunions. — Ecrire S. B. A. P. Jal. 96396d

OFFRES D'EMPLOI

Echantillonneur draperie, libre de suite, est demandé. Ecrire âge, références, Z. Z. C. au journal. 12445d

Homme à toute main très sérieux, pour filature laines, est demandé. Ecrire âge et référ., W. A. D. Jal. 96418

PIQURIERES pour robe sont demandées. — Tissage Florimond Wattel, 21, rue de Soubise, Roubaix. 440d

DRAPERIE Négociant recherche représentant introduit dans clientèle tailleurs de la région. Ecrire C. C. D. au journal. 12453d

CHARCUTERIE demande garçon ayant deux ans de métier. 81, rue de Lannoy, à Roubaix. 12454d

BONNETERIE Ouvrière pour circulaires demandée. 32, Bd Cambrai, Rx.d

Apprenti Mécanicien 14/16 ans, minimum un an de pratique. Se présenter de 8 h. 30 à 9 h. 30, 27 rue Perrot, à Roubaix. 96295d

JEUNES FILLES de 15 à 16 ans ou jeunes dames sont demandées pour commencer le 2 janvier. Ecrire très vite et additionner rapidement. S'adresser chaque jour, même dimanche de 8 h à midi et de 2 à 6 h. : 35, rue Galvani, Roubaix; dimanche prochain l'après-midi seulement jusque 7 h. Joindre un timbre pour demandes écrites. Habiter Roubaix obligatoirem. 96378

SOIGNEUSES continu à filer sont demandées. LECOUTRE, 84, rue de Dunkerque, Tourcoing. 96419

COURSIER 16 ans, demandé. S'adresser 120, rue de Lille, à Hem. 96d

REMMAILLEUSE bas Cotton et circulaires demandée. 260, Bd de Reims, à Roubaix. 96399d

Garçon Boucher au courant, ou débutant est demandé. 3, rue Jean Goujon, à Roubaix. 96409d

Aide-Magasinier pour bonneterie est demandé. Ecrire en indiquant âge, références et prétentions, aux initiales R. A. Y. Jal. 96408d

COIFFEUSE Apprentie est demandée. Mme Lucienne, ebrevetée de l'Etat, 239, rue de Lannoy, à Roubaix (Tél. 370.08). 96411

Filature de laines peignées RECHERCHE Bon Contremaître DE RENTIDEURS Ecrire V. A. C. au Jnal. 96402d

CHAUFFEUR poids lourd, expérimenté, est demandé. Bonnes références exigées. Adresse Jnal. 96412

Apprentie Bobineuse pour bonneterie est demandée. 141, r. de la Potennerie. Rx. d

Mécanicien Garage ouvrier complet, expérimente toutes réparations. Ecrire en donnant âge et références aux initiales Y. W. W. au journal. Discrétion assurée. 96414

SOIGNEUSES de continus à retordre demandées. 93, r. du Touquet. Tx.d

Homme jeune connaissant mécanique, pouvant conduire auto-camion et aider au magasin, est demandé. Retorderie, 93, rue du Touquet, à Tourcoing. 96416d

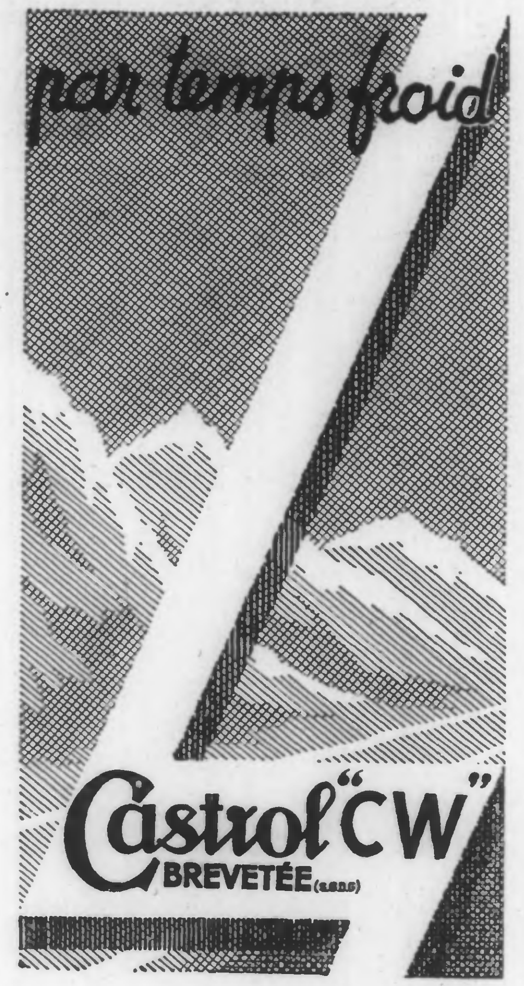
Mécanicien Auto Intérim est demandé au garage Delhuvenne, 57, rue du Cœur-Joyeux, à Tourcoing. 7d

Bobiniers Electriciens Maison Rx demande jeunes gens déjà courant bobinage. Place stable et propre et capable. Ec. S. A. Z. Jal. 96410

Femme de Ménage demandée. Adresse Jal. 76485d

Pourquoi toujours dire

à votre enfant « TIENS-TOI DROIT » : L'enfant se tient comme il peut, c'est-à-dire comme le lui permettent son ossature et sa musculature insuffisantes. Fournissez-lui plutôt le FER, le MANGANESE, l'IODE, la MAGNESIE, le PHOSPHORE et surtout la CHAUX qui lui permettront de consolider et de développer sa charpente. Ces éléments vitaux sont admirablement combinés dans ce TONIQUE REPARATEUR de goût délicieux qu'est la **MINÉROLASE du Docteur DUPEYROUX** indispensable aux ENFANTS à CROISSANCE RETARDEE manquant d'appétit et de vigueur, aux AFFAIBLIS, aux AMAIGRIS, aux ANEMIES, aux SURMENES. C'est le plus actif et le moins cher des reconstituants. Le grand flacon pour une cure d'un mois 19 fr. 20 dans toutes les bonnes pharmacies et aux LABORATOIRES du Docteur DUPEYROUX, 5, rue du Docteur-Lancereaux, PARIS. Brochure sur demande accompagnée d'une enveloppe timbrée.



CYCLES ET AUTOS

CONTRE LE GEL ! préservez vos Radiateurs ALCOOL A BRULER GLYCERINE BLANCHE PURE Vente directe aux gros consommateurs. Livraison de suite. R. VAN GLABEKE, 43, rue de la Malcense, Tg. T. 516. 42836d

A saisir bas prix Plusieurs Conduites intérieures 5 et 7 places, Citroën, Peugeot, Renault, Panhard, Hotchkiss, toutes puissances. Bon état. Crédit Etablissements **Debeyer-Pluquet et Cie** 100, rue Winoc-Chocqueel, à Tourcoing. Tél. 17.52/53. 834d

Besoin réaliser vendrais Celtaquatre 37, à l'état de neuf. 81, rue de Rocroi, à Roubaix. 12433d

CAMIONS tous tonnages, révisés, garantis. — DELVOYE, 88, rue du Blanc-Seau, Tourcoing. 816

Très Belle *FORD* 1931 en 4 pl. 4 portes, 105 Bd Victor-Hugo LILLE. 96385

***CITROEN* C-4 F** impeccable. 105, Boul. Victor-Hugo, LILLE. 96386

J'ACHETE CHER autos accidentees, récentes et vieilles autos à démolir. — DEVOLDRE 60, Bd Strasbourg, à Rx. Tél. 336.09 C30462

PNEUS neufs et occasions. Ttes réparat. Achat vieux pneus. Van Heems, 9, rue Lorraine Rx. T. 326.00. 168

Gonfleurs de Pneus Réparations. Occasions. Neufs. Garage ADHEMAR, 94, rue des Meuniers, LILLE. Télép. 7761

AVIS DIVERS

PERDU Jeudi 22, vers 20 h., parcours rue de la Paix Mairie Roubaix, montre homme « Lip » avec bracelet métal blanc. Rapporter contre récompense 135, boulevard Carnot, MOUVAUX ou déposer Commissariat Central Roubaix. 96293d

Broche-Barrette perles et brillants perdue. Rapporter 68, rue des Ursulines, Tourcoing contre bonne récompense. 76484

GOURMETS-CONSOMMATEURS Donnez la préférence aux Marques réputées Et pour cela achetez les PORTO, COGNAC, RHUM et les VINS DE CHAMPAGNE recommandés par le GRAND APÉRITIF **LUSTY** Et réclamez un « Bon Prime » par litre ou bouteille POUR 6 BONS-PRIMES vous aurez un joli couteau 42819

La Librairie du Dictionnaire Larousse - Toutes langues. Piédanna, 11, r. la Cloche. Tg C40599

Grand FEU d'Atelier est recherché. Agent I.B.C.R. bureau du journal. 96401d

Agencement d'Epicerie Comptoirs, Rayonnages, Balance automatique, garde-soleil, Machine jambon à vendre. Bonnes conditions. Prendre adresse au journal. 96392d

[illegible] VENDRAIS **MACHINE A ECRIRE REMINGTON** bon état de marche. Ecr. init. T.A.B. au journal. 96405d

A VENDRE machine à coudre Singer, très bon état; pardessus noir grande taille très chaud 75 fr. guéridon chêne 65 fr. Adresse journal. 12449d

A VENDRE [illegible] Grand feu « Godin » continu. Gd feu « Monopole » continu. S'ad. 404 r. de Lannoy. Rx. d

[illegible] fonte émaillée, buffet, table chaises, réchaud à gaz, armoire et literies. — APPARTEMENT A LOUER. 57, rue Fosse aux Chênes. Rx. 12439d

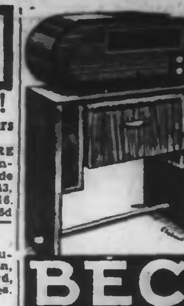
Doublures - Soldes Achat comptant [illegible] Adresse Journal. 12446d

FAUTEUILS CUIR table rustique à vendre 38, r. Claude-Bernard, Tg. Bl.-Seau 76400d

Voiture d'Enfant et poussette état neuf à vendre. S'adr. chez M. Millien 29, rue de l'Eglise, Hellinin. d

JARDINIERS Fleurs stérilisées. Cycas. Feuillages 19, [illegible] Moreau. Rx. d

MAZOUT Fuel-Oil domestique et léger disponible. Carburant tourisme, gaz-oil. Prix raffineurs. Livraison de suite. R. VAN GLABEKE, 43, rue de la Malcense, Tg. Tél. 5.16. 42835d



LOEWE RADIO — BECEL RADIO, 30 r. Lepelletier LILLE

Hôtels et Maisons recommandées

COTE D'AZUR

NICE

Hôtel Côte d'Azur 57, Bd Gambetta - Pension 45 fr. et 50 fr. Service compris. 41150

PROMENADES — VILLEGIATURES

PARIS

Hôtel de l'Océan 7, rue Mayran (Montholon). - Confort. Chambres prix modérés. 36710

POUR VOS LUNETTES **CAU, Opticien breveté** Réputé pr sa compétence, ses prix. 14 ter, Rue du Tilleul, TOURCOING. Maison à WATTRELOS : 72, rue Jean-Jaurès, 72. 36066

OCCASIONS : Duplicat « Gestetner », « Kardex », pendules pointage, caisse enregistreuse « National », pendules électriques « Brillié », dynamomètre, dévidoir, romaine titrage, basc. médic., mach. à écrire, à adresser, à calculer. 110, rue d'Artois, Lille. 58d

Pour vos CADEAUX NOUVEL AN! SERVENAY, 12, rue de la Gare, liquide tout : parapluies, cannes, machines à coudre neuves et d'occasion à des prix exceptionnels. 42277

J'ACHETE ANTIQUITES TABLEAUX Meubles, faïences, bibelots, objets d'art, étains. PERIN, 17, rue du Hage, Tg. (Tél. 189) 67

ADOPTION On désire connaître famille honorable et catholique (qui n'ayant pas le bonheur d'avoir un enfant) voudrait adopter un beau petit garçon de trois mois, en excellente santé. — Ecrire ou s'adresser à Mlle Leroy, 16, rue Marais, à Lille tous les jours sauf dimanches et fêtes). 96366

J'achète bon prix costumes hommes et musiciens, linge, tapis, tentures, chaussures. ACHILLE 28, rue Magenta à Roubaix. 12269d

PARFUMERIE EN GROS Fournitures pour coiffeurs **R. ROBERT** PRIX SANS CONCURRENCE ROUBAIX (Tél. 375.40) 20, rue des Lignes, 20. C29347

VANNERIE EN TOUS GENRES Chariots alsaciens, Berceaux Moïse, sièges, vélos meubles en rotin, fauteuils, chaises-longues, réparations, rideaux portières en bambou. Place Notre-Dame 8 ROUBAIX. 8249

OR et ARGENT Vendez chez vos vieux bijoux et vieilles montres ou échangez-les contre des neufs chez **MASQUELIE** 41, Gde-Rue 41, Roubaix

RIDEAUX PARMENTIER **RIDEAUX PARMENTIER RIDEAUX PARMENTIER** Tous les Rideaux tentures velours uni et froissé. Draps de lits 2 m. x 3. à 29 f. Couvertures laine des Pyrénées 2 m. 20 sur 2 m. 50, valeur 320 fr., à profiter pour 150 fr. Marchands, consultez-moi ! 32, rue d'Arras, Lille. 93, rue de Menin, Tourcoing. 42354

Commerçants Forains **JE SOLDE** Bas laine diminués grisottes fins de série chaus laine tant mi-bas maille retournée bas jersey laine vanisé coton. Prix bas. Premier choix — Deborgher 74, rue des Fabricants, Rx. Venez ou demander passage représentant. 8

HALLE FLIPO

Beurre salé ½ kg.	12.50
Beurre extra ½ kg.	14.50
Beurre extra fin ½ kg.	15.25
Hollande extra ½ kg.	8.50
Hollande ½ vieux extra-fin ½ kg.	10.80
Gruyère réclame ½ kg.	8.50
Gruyère suisse ½ kg.	10.50
Port-salut extra ½ kg.	7.50
Chester extra ½ kg.	13.50
Roquefort, bries, coulommiers, maroilles, vieux, camemberts, cantal, pont-l'évêque, fromages crèmes, etc.	
Margarine fine ½ kg.	4.90
Pain d'épices 700 grs.	5.25
Bonbons réclame ½ kg	5.50
Biscuits réclame ½ kg.	5.00
Caramels extra ½ kg.	7.00

Bonbons, chocolat, gaufres, confitures, etc. Un immense choix de biscuits 1re qualité de 6.00 à 8.00 le ½ kg. Ce choix est unique et incomparable. 42717

UN CINEY ? La bonne adresse **Le Chauffage Moderne** 41, rue de Lannoy, Roubaix. 897

Indéfrisable : 30 fr. GARANTIE M. PAUL, 131, rue du Collège, ROUBAIX. 11921

J'achète bon prix meubles, machines à coudre, mobilier bureaux, bibelots et tous objets. Débarras de greniers LOUIS, 20, r. St-Amand, Roubaix. Tél. 338.70 27653

Les *Simplon Martin* aux grains d'anthracite et calorifères depuis 450 fr., grand choix de cuisinières Desswaene 15 rue Thiers, à Tg. 37683

EDREDONS DUVET Couvre-pieds. Transformations 85 rue Verte, à Tg. 30307

CAFETIERS ! Pour vos articles d'étrennes, voyez DUHEM, spécialiste, 24, rue Lhomond, Tg (Blanc-Seau). Prix intéressant. 40231

MESDAMES - Vous ne craindrez plus l'Hiver en portant une Robe laine Neyrel. Grand choix à partir de 95 fr. Rue de Tournai, 17, à Tourcoing. 40677

Mobiliers de Cafés Grand choix. Bas prix. Segard, 41, rue des Palmiers, Tourcoing (Blanc-Seau). 145

POUR VOS **FOURRURES** adressez-vous en confiance Maison CASTEL-DHAL 70, rue du Boulevard, Croix. Réparations - Transformations 42272

VIDANGES ROUBAISIENNES, T. 385.50 Rx 90 rue de Willems, à HEM. Remboursé timbre ou téléph. C24026

Votre pancarte « Cuisinière à vendre d'occasion » vous attirera moins de demandes en un mois qu'une petite annonce dans le « Journal de Roubaix » en un jour.

MALADIES SECRÈTES Guérison complète. - Traitement par malade chez lui. DOCTEUR VERHAEGHE, Laboratoire, Pharmacie du TRICHON, ROUBAIX (Men Spreekt Vlaamsch). 38796

CESSIONS

EN VILLE **Alimentation** Affaires 100.000 en 37. Bonne installation. Bien logé, avec grand garage. PRIX : 28.000 francs. AGNUS PERE, 31, rue Faidherbe, LILLE. 4d

CORDONNERIE rue principale. 40.000 fr. chiffre affaires, à céder 15.000 fr. Ecrire X. X. C. au Jal. 12434d

CAUSE DEPART Boucherie à céder ou matériel à vendre. — Adresse au journal. 12444d

IMMEUBLES A VENDRE

Demande à acheter dans la région, toutes propriétés, industries et fonds. Ecrire Crédit Gal Foncier, 30, Av. Henri-Conscience, Bruxelles. 32823

CARRELAGES avec ou sans pose. Prix de gros. MARTINAGE, 45, rue du Chêne-Houpline, à Tg. C25185

IMMEUBLES A LOUER

A LOUER Maison ouvrière 2 pièces, jardin, dépendances, eau, électricité, petit loyer. Chambre à coucher à reprendre. 27, rue Jules-Guesde. Croix. 96407d

Bel Appartement au Centre, E.G.E., loyer 160 fr. S'ad. 8, r. du Gd-Chemin. Rx. 96404d

MONSIEUR SEUL cherche chambre garnie tranq. Ecrire V.V.C. journal. 12431d

MOUVAUX - Congo maison avec grand'porte, écurie (pouvant servir de garage). Loyer 150 fr. plus charges. S'adresser DEBUISNE, 40, rue de l'Espérance, Roubaix. 403d

JEUNE DAME cherche appart. meublé 2 pièces. Ecrire Y.V.C. journal. d

CHAMBRE CHERCHE CHAMBRE GARNIE confortable, environs place Victoire, à Tg. Urgent. Ecrire Y.Z.Z. journal. 76412

LOI sur LOYERS CONSULTATIONS **Jean Vanden Bosch** Gradué en droit. Diplômé Faculté Paris Lille. Rue du Trichon 31 bis Rx. Bureau toute la journée. C24996

DEMENAGEMENTS tous genres. Mon fondée 1890 **Louis MARISSAL** 37 rue Pt-Rouge Rx T. 307.27 24842

« ABRI ROUBAISIEN » La pension de famille pour jeunes filles « L'ABRI ROUBAISIEN », 2, rue de la Sagesse, à Roubaix ne reçoit pas seulement des pensionnaires mais aussi des externes professeurs, dames employées des Postes, de commerce, de magasins, etc. Diners à midi et demi. La cuisine est soignée, abondante et variée à des prix excessivement modérés. Les jeunes filles peuvent jouir d'une salle de lecture d'un piano et d'un jardin. 16337

Vidanges V. Benoit Henri JOVENAUX, Successr. 439 rue de la Martinoire, à Wattrelos. Tel 365.84 39629

VENTES DIVERSES

Etude de Me Marcel SUTILS, Commissaire-Priseur à Rx. - Telephone 310.69.

Hôtel des Ventes de Roubaix 6 bis, rue du Collège

VENTE aux Enchères publiques **Une Machine *Reece*** à faire les boutonnières Type H. H. REG. CA. NEA portant le numero 40.802. Le JEUDI 29 DECEMBRE 1938, à 14 heures. Cette machine est visible tous les jours à l'Hôtel des Ventes. Au comptant - Frais en sus. 96156

Etude de Me Marcel SUTILS, Commissaire-Priseur de Rx.

Ville de Roubaix 6, rue de Maubeuge

VENTE aux Enchères Publiques par suite de décès. Buffet crédence - Cuisinière émaillée - Table ronde - Chaises - Buffet de cuisine - Lit, matelas laine - Vaisselle - Batterie de cuisine - Echelle double et quantité d'autres objets. Le JEUDI 29 DECEMBRE 1938, à 9 heures 30. 96389d

Etude de Me Marcel SUTILS, Commissaire-Priseur de Rx. Hôtel des Ventes de Roubaix 6 bis, rue du Collège

VENTE aux enchères publiques par suite de liquidation judiciaire. Requête de Me BOSQUET, agréé à Roubaix.

Matériel et marchandises d'Epicerie Meubles et objets mobiliers

Balance automatique « Duchesne » force 15 kilogs. - Comptoir - Rayonnages - Machine à jambon - Agrafeuse. Conserves alimentaires. - Produits d'entretien. Buffet, table et chaises de salle à manger et meubles divers. - Machine à coudre à tête rentrante. - Métal argenté. Le JEUDI 29 DECEMBRE 1938, à 14 heures 30. 96390d

PEAU — VOIES URINAIRES — PROSTATE Consultations : LUNDI, MARDI, JEUDI et VENDREDI de 7 heures à 18 heures, 52, rue du Curoir, ROUBAIX.

JEUNE FILLE demandée pour aider au ménage. Se présenter : 43, rue d'Alsace, Roubaix. 76488d

Curé diocèse Evreux demande servante. Bons gages. Ecrire Y. V. V. au Jal 76489d

JEUNE BONNE 16 ans environ, présentée par ses parents. Débit de tabac 67, avenue Poincaré, Marcq-en-Barœul (Tramway Mongy, Arrêt dépôt). 9457dd

Personne sérieuse pour aider à cuisine, ménage, couture, est demandée à l'Hospice de Landrecies. Logement, nourriture et gages. S'adresser ou écrire à M. l'Econome, en mairie. 96391

DEMANDE FEMME MENAGE sérieuse et propre, dix ou douze heures par semaine, quart. Phalempins. Tourcoing. Ecrire D.T.L. journal. 8459d

NOS BUREAUX SONT FERMÉS LE DIMANCHE.

ENSEIGNEMENT

Elève en Retard est recherché comme compagnon d'études à collégiens qui font les classes de 6e et de 5e au moyen de leçons particulières. Ecrire P. A. X. journal. 96400

MATERIEL INDUSTRIEL

Moteurs Electriques Réparations - Bobinage. Suis acheteur, n'importe quel état. Vente - Echange. — Maison de confiance. 11, rue des Fossés. Roubaix. 12455d

Suis acheteur Châssis presse et matériel à plaquer. Adresse au journal. 12451

Usine recherche Matériel suivant : tour, fraiseuse, perceuse, étau-limeur, machine à scier, raboteuse, poinçonneuse, cisaille, atelier de menuiserie. Aucune offre non chiffrée ne sera prise en considération. Ecrire W. Z. C. au Jal. 96302

Nettoyage Réparat. Générateurs tous systèmes, épreuves décennales réservoirs. Tuyauterie, etc. Façon forfait. Artisan spéc., 28 ans pratique. H. Craye, 310, r. Colbert Tg. Prix et concurrence T. 154 41519

Animaux divers Voitures

PERDU jeune chienne berger allemand. 75, rue la Vigne, Rx. d

MUSIQUE

Changeur automat. de Disques 40 minutes d'audition sans aucune manipulation **200** francs par mois. [illegible] Gd Rue Rx. 4213

Edouard FOURNIER 147, avenue Linné, Roubaix **ECHANGERAIS** poste T.S.F. moderne au choix contre un très bon Piano valeur équivalente. 96406d

ACCORDEONS de 600 fr. à 7.000 fr. Gde sonorité. Belle présentation. Longue garantie. Gdes facilités de paiement. De Ruyck, 128 Gd'Rue Rx. 42138

Dans les annonces d'aujourd'hui, il y a probablement plusieurs offres d'articles que vous désirez acquérir. Votre travail se trouvera simplifié si vous voulez bien lire ces annonces.

SERVICES D'AUTOBUS

Autobus LANNOY-Leers-Wattrelos-Sapin-Vert-TOURCOING

DÉPART DE LANNOY — *HORAIRE DE SEMAINE*

LANNOY	5.30	6.05	7.00	7.45	9.05	11.30	12.10	12.50	14.45	16.30	17.10	18.50	20.15
LEERS	5.39	6.14	7.09	7.54	9.14	11.39	12.19	12.59	14.54	16.39	17.19	18.59	20.24
WATTRELOS	5.48	6.23	7.18	8.03	9.23	11.48	12.28	13.08	15.03	16.48	17.28	19.08	20.33
SAPIN-VERT	5.55	6.30	7.25	8.10	9.30	11.55	12.35	13.15	15.10	16.55	17.35	19.15	20.40
PLACE	6.00	6.35	7.30	8.15	9.35	12.00	12.40	13.20	15.15	17.00	17.40	19.20	20.45
ORIONS	6.10	6.45	7.40	8.25	9.45	12.10	12.50	13.30	15.25	17.10	17.50	19.30	

DÉPART DE TOURCOING

ORIONS	6.15	7.00	7.40	8.25	9.45	12.10	12.50	13.30	15.30	17.15	18.00	19.30	
PLACE	6.25	7.10	7.50	8.35	9.55	12.20	13.00	13.40	15.40	17.25	18.15	19.40	20.50
SAPIN-VERT	6.30	7.15	7.55	8.40	10.00	12.25	13.05	13.45	15.45	17.30	18.20	19.45	20.55
WATTRELOS	6.37	7.22	8.02	8.47	10.07	12.32	13.12	13.52	15.52	17.37	18.27	19.52	21.12
LEERS	6.46	7.31	8.11	8.56	10.16	12.41	13.21	14.01	16.01	17.46	18.36	20.01	21.21
LANNOY	6.55	7.40	8.20	9.05	10.25	12.50	13.30	14.10	16.10	17.55	18.45	20.10	21.30

NOTA. — Le premier voyage du matin et le dernier du soir seront supprimés le samedi

HORAIRE DES DIMANCHES ET FETES

LANNOY	7.00	8.45	9.45	10.45	11.45	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.20
LEERS	7.09	8.54	9.54	10.54	11.54	13.39	14.39	15.39	16.39	17.39	18.39	19.39	20.29
Wattrelos	7.18	9.03	10.03	11.03	12.03	13.48	14.48	15.46	16.48	17.48	18.48	19.48	20.38
Sapin-Vert	7.25	9.10	10.10	11.10	12.10	13.55	14.55	15.56	16.55	17.55	18.55	19.55	20.45
Place	7.30	9.15	10.15	11.15	12.15	14.00	15.00	16.00	17.00	18.00	19.00	20.00	20.50
ORIONS	7.40	9.25	10.25	11.25	12.25	14.10	15.10	16.10	17.10	18.10	19.10	20.10	21.00
ORIONS	7.45	9.45	10.45	11.45	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30	18.30	19.30	20.20	21.10
Place	7.55	9.55	10.55	11.55	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40	18.40	19.40	20.30	21.20
Sapin-Vert	8.00	10.00	11.00	12.00	13.45	14.45	15.45	16.45	17.45	18.45	19.45	20.35	21.25
Wattrelos	8.07	10.07	11.07	12.07	13.52	14.52	15.52	16.52	17.52	18.52	19.52	20.42	21.32
Leers	8.16	10.16	11.16	12.16	14.01	15.01	16.01	17.01	18.01	19.01	20.01	20.51	21.41
LANNOY	8.25	10.25	11.25	12.25	14.10	15.10	16.10	17.10	18.10	19.10	20.10	21.00	21.50

Correspondance avec la ligne ROUBAIX-CAMPHIN

Ligne d'Autobus MOUSCRON - DOTTIGNIES - St-LÉGER - PECQ

	Mardi seulement							×	+	+	+
MOUSCRON Station	8.20	10.05	10.20	12.05	14.15	16.27	18.15	19.35	19.35	21.05	22.15
LUINGNE Place	8.25	10.10	10.25	12.10	14.20	16.32	18.20	19.40	19.40	21.10	22.20
DOTTIGNIES Malcense	8.35	10.20	10.34	12.20	14.30	16.41	18.30	19.50	19.49	21.20	22.30
DOTTIGNIES Centre	8.42	10.26	10.40	12.26	14.36	16.47	18.37	19.57	19.55	21.27	22.37
DOTTIGNIES Station	8.04	10.30	—	12.30	14.40	16.50	18.40	20.00	19.58	21.30	22.40
St-LEGER Rte de Pecq	8.50	—	—	12.35	—	16.54	18.45	—	20.02	—	—
PECQ place	8.58	—	—	12.45	—	17.03	—	—	20.11	—	—
PECQ Station	9.03	—	—	12.50	—	17.07	—	—	20.15	—	—

PECQ - SAINT-LÉGER - DOTTIGNIES - MOUSCRON

			Mardi seulement						+	+
PECQ-Station	—	—	9.05	—	13.10	—	17.15	—	20.15	—
PECQ-Place	—	—	9.09	—	13.14	—	17.19	—	20.21	—
St-LEGER Rte de Pecq	—	—	9.19	—	13.24	—	17.26	18.45	20.30	—
DOTTIGNIES-Station	6.55	—	9.24	11.00	13.29	15.50	17.34	18.50	20.35	21.35
DOTTIGNIES-Centre	6.57	7.55	9.27	11.03	13.32	15.53	17.37	18.53	20.38	21.38
DOTTIGNIES-Malcense	7.05	8.03	9.35	11.11	13.40	16.01	17.45	19.01	20.46	21.46
LUINGNE-Place	7.13	8.11	9.44	11.20	13.46	16.10	17.54	19.10	20.54	21.55
MOUSCRON-Station	7.18	8.15	9.49	11.25	13.54	16.15	17.56	19.15	20.57	22.00

OBSERVATIONS + Dimanches et jours fériés — × supprimé dimanches et jours fériés

HERSEAUX-COURTRAI et retour par Dottignies, Coyghem, Bellegham

	•								•ZN	Z	Z•	Z•
Départs d'Herseaux (douane)	6.50	8.00	9.05	10.50	13.00	14.20	16.05	18.30	19.10	19.50	21.00	21.45
Arrivée à Courtrai-Station	7.30	8.40	9.45	11.30	13.40	15.00	16.45	19.12	19.50	20.30	21.40	22.25

Z Circule le dimanche et jours de fête — ZN Ne circule pas le dimanche et jours de fête — • Ne donne pas de correspondance pour Tournai

	•	•							Z	Z•
Départ de Courtrai-Station	6.00	6.40	8.10	9.05	10.40	12.50	14.15	15.55	18.15	19.35	20.40
Arrivée à Herseaux	6.40	7.20	8.50	9.43	11.20	13.30	14.55	16.35	19.05	20.25	21.25

SERVICES D'AUTOBUS MOUSCRON-COURTRAI ET RETOUR

Renseignements : C. MONSEREZ (Tél. 620) MOUSCRON — Services des DIMANCHES, JOURS FERIES et LUNDIS

ARRÊTS FIXES																					Lundi	Dimanche			
COURTRAI (Faub. de Tournai)		7.10	7.30	8.10	8.45	9.20	10.05	10.45	11.25	12.10	13.00	13.50	14.30	15.10	15.45	16.30	17.10	18.10	18.50	19.30	20.15	20.15	21.00	22.00	23.00
MARCKE (Prince)		7.16	7.36	8.16	8.51	9.31	10.11	10.51	11.31	12.16	13.06	13.56	14.36	15.16	15.51	16.36	17.21	18.16	18.56	19.36	20.21	20.21	21.06	22.06	23.06
ALBEKE (Place)	6.30	7.22	7.42	8.22	8.57	9.37	10.17	10.57	11.37	12.22	13.12	14.02	14.42	15.22	15.57	16.42	17.27	18.27	19.02	19.42	20.27	20.27	21.12	22.12	23.12
MOUSCRON (Place)	6.41	7.33	7.53	8.33	9.08	9.48	10.28	11.08	11.48	12.33	13.23	14.13	14.53	15.33	16.08	16.53	17.38	18.33	19.13	19.53		20.38	21.23	22.23	×
MOUSCRON (Station)	6.45	7.37	7.57	8.37	9.12	9.52	10.32	11.12	11.52	12.37	13.27	14.17	14.57	15.37	16.12	16.57	17.42	18.37	19.17	19.57		20.42	21.27	22.27	×
ARRÊTS FIXES																					Lundi	Dimanche			
MOUSCRON (Station)			7.10	8.10	8.45	9.25	10.05	10.45	11.25	12.10	13.00	13.50	14.30	15.10	15.45	16.30	17.10	18.10	18.50	19.30	20.15	20.15	21.00	22.00	23.00
MOUSCRON (Place)			7.13	8.13	8.46	9.28	10.08	10.48	11.28	12.13	13.03	13.53	14.33	15.13	15.48	16.33	17.18	18.13	18.53	19.33	20.18	20.18	21.03	22.03	23.03
ALBEKE (Place)		6.40	7.24	8.24	8.56	9.38	10.19	10.59	11.38	12.24	13.14	14.04	14.44	15.24	15.59	16.44	17.28	18.24	19.04	19.44	20.28	20.28	21.14	22.14	23.14
MARCKE (Prince)		6.46	7.30	8.30	9.05	9.45	10.25	11.05	11.45	12.30	13.20	14.10	14.50	15.30	16.05	16.50	17.35	18.30	19.10	19.50	+	20.35	21.20	22.20	+
COURTRAI (Faub. de Tournai)		6.58	7.27	8.37	9.12	9.52	10.32	11.12	11.52	12.37	13.27	14.17	14.57	15.37	16.12	16.57	17.42	18.37	19.17	19.57	+	20.42	21.27	22.27	+

× et + jusque Starreberg. — Attention aux différences d'horaires pour les dimanches et lundis avec les autres jours de la semaine.

VICINAUX et LIGNES ÉLECTRIQUES

LIGNES ÉLECTRIQUES

TOURNAI-TOUFFLERS et TOUFFLERS-TOURNAI (par FROYENNES, BLANDAIN, TEMPLEUVE)

DEPART DE TOURNAI : 5.30, 6.13, 6.30, 7.45, 8.24, 9.10, 10.10, 11.10, 12.10, 13.10, 14.10, 15.10, 16.10, 17.10, 18.10, 19.10, 20.15 et le dimanche à 21 h. 23

Ces trains sont en correspondance à leur arrivée à Toufflers avec les tramways électriques Lille-Roubaix-Tourcoing.

En semaine à 8 h 24 seul train désigné pour l'acceptation des colis.

DEPARTS DE TOUFFLERS : 6 h. 29, 7.08, 8.20, 9.06, 9.49, 10.49, et toutes les heures 49' jusque 18 h. 49, puis 19.54, 21.05 et 21.59 le dimanche.

En semaine le train désigné pour l'acceptation des colis est à 9 h. 10 à l'arrêt de Néchin-La Festingue.

Mouscron-Herseaux et retour par Luingne

Départ de Mouscron, Place Gare : 7.52, 8.52, etc., toutes les heures 52 jusque 19 h. 52 en semaine.

Les dimanches départs supplémentaires à 8 h. 22, 9.22, 10.22, etc., jusque 20 h. 22, puis 20.52, 21.22 et 21.52.

Départs d'Herseaux : 6 h. 6.40, 7.25, 8.25 etc. et toutes les heures 25 jusque 20 h. 25 en semaine.

Les dimanches départs supplémentaires : 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, etc., et toutes les heures 55 et 21.25, 21.55 et 22.25.

MENIN COURTRAI ET RETOUR

Départs de Menin-Markt : 6 h. 45, 7.15, 7.45 et ensuite toutes les 1/2 heures jusque 23 h. 15.

Départs de Courtrai - Station : 6 h. 15, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 8.30 et ensuite toutes les 1/2 heures jusque 23 heures.

Ligne Autorails TOURNAI-PECQ-ESPIERRES (Barrière de Fer) et RETOUR

Correspondances avec Autobus Herseaux et Courtrai

DEPART de TOURNAI (Station) : 6 h. 24, 8.32, 10.28, 12.30, 14.01, 15.38, 18.05, 19.30, 20.52.

Le train de 20.52 ne fonctionne que le dimanche et jours fériés et ne va que jusque Pecq.

Le train de 19 h. 30 en semaine ne va que jusque Warcoing.

Ces trains donnent et prennent correspondances à Espierres, Barrière de Fer, avec les services d'autobus Barrière de Fer, Dottignies, Herseaux et Courtrai, Barrière de Fer.

DEPARTS d'ESPIERRES (Barrière de Fer) : 7.05, 9.28, 11.00, 13.15, 14.40, 16.20, 18.48, 20.06.

Mouscron-Reckem-Menin-Gheluwe et retour

Départs de Mouscron-Station : 6 h. 00, 7.00, 8.00, 9.00 et ensuite toutes les heures jusque 22 heures.

Départs de Geluw-Dépôt : 6 h. 00, 7.00, 8.00, 9.00 et ensuite toutes les heures jusque 22 heures.

TOURNAI (Cimetière Sud) à KAIN (Mont de Trinité) KAIN (Mont de Trinité) à TOURNAI (Cimetière Sud)

DEPARTS DE TOURNAI (Cim. Sud), samedis et dimanches : 5 h. 54 et tous les jours 6 h. 56, 7 h. 11 et à partir de 7 h. 11 jusqu'à 18 h. 56 départs aux heures 11', 26', 41, 56, puis 18.56, 19.11, 19.26, 19.41, 19.56, 20.11, 20.41; les samedis et dimanches 21 h. jusque Tournai-Station ; le dimanche 21.11 et 21.47 jusque Kain, et le dimanche 22 h. 12 jusque Tournai-Station.

DEPARTS de KAIN (Mont de Trinité) : les samedis et dimanches 6 h. 19 ; de la Tombe : les samedis et dimanches : 5 h. 57 et TOUS LES JOURS du Mont de Trinité : 6 h. 49, 7.19, 7.49 et départs aux heures 19' et 49' jusque 18 h. 49 puis 19.19, 19.34, 20.04, 20.34 — (Les samedis et dimanches 21 h. 02 jusque Tournai-Station). — Le dimanche 21 h. 04 et 21.45 jusque Tournai-Cim. Sud et 22 h. 10 jusque Tournai-Station.

TOUS LES JOURS de Kain-La Tombe : 6.54, 7.24, 7.39, 7.54, 8.09 et départs aux heures 9', 24', 39' et 54' jusque 18 h. 54, puis 19.09, 19.24, 19.39, 19.54, 20.09, 20.39. — SAMEDIS et DIMANCHES : 21 h. 07 jusque Tournai-Station. - Dimanche 21 h. 09, 21.50 jusque Tournai Cim. Sud et 22 h. 15 jusque Tournai-Station.

MOUSCRON - MONT-A-LEUX ET RETOUR

Départs de Mouscron (Station) : 5.35 ; ensuite à : 6.30, 7.15, 8.00, 8.45, 9.30, 10.15, 11.00, 11.45, 12.30, 13.15, 14.00, 14.45, 15.30, 16.15, 17.00, 17.45, 18.30, 19.15, 20.00, 20.45.

Services supplémentaires, les dimanches : à 13.39, 14.24, 15.09, 15.54, 16.39, 17.24, 18.09, 18.54, 19.39, 20.24, 21.09, 21.39, 21.54, 22.15.

Les mardis de Mouscron-Place : à 6.53, 7.22, 8.00, 8.34, 9.20, 10.04, 10.55.

Départs de Mont-à-Leux - Frontière : 5.54, 6.40, 7.30, 8.22, 9.07, 9.52, 10.37, 11.22, 12.07, 12.52, 13.37, 14.22, 15.07, 15.52, 16.37, 17.22, 18.07, 18.52, 19.37, 20.22, 21.07.

Services supplémentaires les dimanches : 13.58, 14.43, 15.28, 16.13, 16.58, 17.43, 18.28, 19.13, 19.58, 20.43, 21.28, 21.52, 22.13, 22.35.